

鹿児島とハンガリーをつなぐ 本ノコテプロジェクト

★今回の「きになる」

サンディー ユハズさん

Sandy Juhász

出身

- ハンガリーの首都ブダペスト

始良の好きな場所

- 別府川から錦江湾に向けて
シーカヤックで下って見る桜島

鹿児島の好きな食べ物

- 鶏刺し・アゴ肉

得意なこと

- カワハギをさばくこと
- ダジャレ(イチ・ニー・サンディー!)



Interview

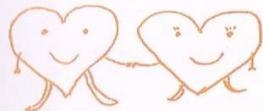
🌻 日本に興味をもつきっかけは?

高校時代に日本人の友人が日本語や日本について教えてくれたこと。
 最初に覚えた日本語は
 「こんにちは ありがとう さようなら あいしてる」の4つの大切な言葉。
 通訳のアルバイトで17歳で初めて東京へ来て過ごした1週間、
 「ここで私は幸せになれる!日本に戻ってきたい!」と運命を感じました。



🌸 鹿児島にやってきて…?

2003年に来日し、結婚を機に始良市に移住。
 大好きな夫は、鹿児島のいいところをたくさん教えてくれました。
 夫の両親は、あったかいハートに手足が生えたような素敵な人です。
 最初は慣れない環境で寂しかったですが、今では鹿児島が大好き。



絵:サンディー 鹿児島のババ&ママ

🌸 サンディーにとって 本ノコテプロジェクトとは?

母国にハンガリー人として出来ることがあるコトに感謝
 大好きな本を通して、
 本に関わる活動ができるコトにワクワク
 鹿児島のみなさんの多くの協力をもらえるコトが幸せ



本ノコテ プロジェクト ～鹿児島発古本で文化交流～

本ノコテ プロジェクト(本ノコテ)は、日本の本が不足しているハンガリーの
 図書館や学校、企業などに無償で本を配布する「本のリレー」。
 視覚的にも解りやすい「本」を通じて、お互いの故郷を知り合える、国際交流を
 促進するプロジェクト。鹿児島で古本を集めて、ハンガリーへ送る、一般市民
 や企業など、誰でも気軽に貢献できるエコで文化的な活動です。

回収場所 始良市役所 蒲生総合支所 始良公民館
 加治木総合支所 始良市立中央図書館 蒲生ふるさと交流館 など



ホームページ
<https://www.honokote.com>
 Facebookページ
<https://www.facebook.com/honokote/>

🌻 プロジェクトを成功させて一段落したら…?

とって美味しいハンガリーワインがのみたい。
 日本ではあまり知られていないが、ハンガリーはワインも有名。
 ハンガリーワインを鹿児島に広めたい!という想いも持っています。
 日本ではケーキにはコーヒーですが、
 ヨーロッパでは、ケーキにはワイン。
 ケーキとワインのパーティを企画してみようかな。



🌸 ハンガリーレシピ

簡単チェリースープ

小さめの鍋に、
 牛乳とヘタをとったサクランボを入れて弱火でコトコト。
 全体がピンク色になったら、完成。
 (甘党の人は少し砂糖を足してもOK)
 温かいスープとしても、
 冷蔵庫で冷やしても美味しいよ。



🌸 おすすめの本

ワインの国ハンガリー ～トカイを巡りて～

著:ロハイイ ガーボル
 メーサーロシュ ガブリエツラ
 ナジマロシイ アンドラーシュ
 訳:澤辺小友美
 中田一郎
 出版:2009年9月 美術出版社



ありがとうございました